



New Master's Degree

CIB has officially launched its new Master's of Ancient Jewish Interpretation. Applications are now coming in. This new degree focusses on a detailed reading of:

1. The entire Hebrew Text. This forms the Base-of-Operations from which the students proceed.
2. The entire Greek text of the Old Testament, known as the Septuagint, or LXX; meaning 70 because 70 men were supposed to have translated it.
3. The entire reading of the primary Aramaic text. These Aramaic translations are known as Targum; or Targumim. There are actually three of them and the students will focus on the primary Targum text known as

Onqelos (also Onkelos). This is read in Aramaic, while the other two Targums are read in English translations.

4. The Peshitta is the first translation made by a Jewish-Christian into Aramaic.
5. An anthology of Rabbinic Interpretation accompanies the above work.

This is a unique course of study and potential students will need to be comfortable with Greek, Hebrew, Latin and Aramaic. All graduates from CIB's four year program qualify in this area.

The goal is simply for the students to see for themselves what the Jewish leaders saw in the Hebrew Bibles. This will provide

White Stone Missions

whitestonemissions.com

Please pray for White Stone Missions' Board as they meet for prayer and regular discussion on Missions Projects. Insight, discernment, etc. are needed.

Please pray for Tanzania, Kenya, Jamaica, and the others we are working with. We have a great team of workers who prepare materials for the mission field, but discernment from God at all levels is needed.

Thank you for supporting these Independent Bible Colleges. Please pray for those running them. White Stone Missions works directly with CIB in planting Self-Supporting Bible Colleges on Mission Fields. Join us!

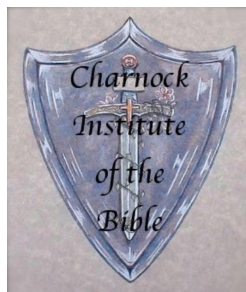


SUMMER SESSION BEGUN

Classes Running in Summer Session

- Intensive Hebrew Grammar
- Intensive Aramaic

All Summer Session Courses are Intensive and last ten weeks. This means that the student eats, sleeps and drinks the language he is studying. He will cover an entire year of



JOIN US!

study (30 weeks) in the ten week session. Four summer sessions will mean four language grammars. Summer Session is required of all full time degree seeking students. Join us at CIB for the ride of your life. You will never be the same!

- *continued* -

for a first hand look at their translating (and make no mistake, interpretation is very much involved in translation), and even their interpretation which they regularly placed directly into the text itself.

The Septuagint or Greek translation of the Hebrew Bible was done around 200 B.C.E. They were using the pure Hebrew text rather than the Hebrew text with its modern vowel system inserted. These vowels were created around a.d. 1100 and provide for specific interpretation of each Hebrew word. Sometimes entire new sections are added as interpretation.

The Targums or Aramaic translations go back to a time before Christ. Some were found with the Dead Sea Scrolls. However, it was several hundred years after Christ that they actually were beginning to be published. There are actually three of them; with the primary or first published being Onqelos. The other two texts, Jerusalem and Jonathan, actually use Onqelos and add to it. These have been called paraphrases

but are in fact not. They are highly interpretive. They are like a modern study Bible with the notes actually built right into the Biblical text, or the interpretation actually replacing the Hebrew text, or at times with lengthy commentary placed directly into the text. This provides a rather large amount of Ancient Jewish Interpretation (hence the name of the degree).

The Peshitta was actually the first translation of the Old and New Testaments into Aramaic a couple hundred years after the time of Christ. It is a Jewish-Christian translation. This is the primary text of the Eastern Church today.

To top off the above texts, an anthology of ancient Jewish interpretations by the primary Rabbis is included. These will often differ from the first Jewish translators and interpreters. For example, in Isaiah 9:6 in the Targums adds there title "Messiah," to the list. The child who is born . . . who is God . . . is Messiah. Some will dispute this, but the Aramaic text is abundantly clear.

In 2014 let's walk in Eternal Life! Do not wait!

Would you like to prepare for full time ministry; or one of the fields of study that we offer? See us on line or call. We would love to show you why any CIB degree is unique.

White Stone Missions is involved in training Pastors. Where the Church exists missionaries are not needed. In Acts & the Pastoral Epistles leaders were established locally to train their own people. The need is for mature native leadership.

*Charnock Institute
of the Bible*

*427 14th Ave. N.
Payette, ID 83661*

208-642-4632

*charnockedu.com
registrar@charnockedu.com*

See us on Facebook.